

# Lexman

3.9x4.5cm



## EAC

## 856744

**EN** Camping light with 2 detachable mini flashlights.

**RU|BY** Фонарь.

**KZ** Шам.

**EN** Life Time: 3 years

**RU|BY** Срок службы: 3 года

**KZ** Қызмет мерзімі: 3 жыл

EAN CODE : 3276000337126

Original Instructions / Перевод оригинала инструкции /  
Нұсқаулықтың түпнұсқа аудармасы



## 1. Warning symbols



Please read the following instructions

## 2. General Safety Instructions

- To avoid risk of injury, proper supervision is needed when your appliance is used around children.
- Cleaning and maintenance must not be done by children without supervision.
- Read the instructions carefully and follow them to prevent damage and injury.
- Product should be stored indoor in a cool dry environment of -25°C to 60°C and away from direct sunlight or moistures.
- Keep away from moisture, do not crush and prevent shock during transportation.

### **WARNING:**

- To reduce the risk of electric shock, do not put the unit in water or other liquids.
- Do not use the product if it has been subjected to a heavy impact, dropped or otherwise damaged in any way until it has been repaired.
- The light source of this camping light is not replaceable, when the light source reaches its end of life, the whole camping light must be replaced.

## 3. Environmental protection



This marking indicates that this product must not be disposed of with other household wastes throughout the EU. Since electric and electronic equipment contain hazardous substances, to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

## 4. Appliance specifications

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Protection level	IP20
Battery type	2*3AAA LR03(1.5V)(NOT Included) 3D LR20(1.5V)(NOT Included)

## 5. The usage of product

- Lighting for car repairing, camping and for dark area etc.

## 6. Operation

- each torch: on-top light-side light-off • main unit: on-one side-both side-off

## 7. Other (Service, Repairing, Warranty, etc)

- Have your product repaired by a qualified person.
- This electric product complies with the relevant safety requirements.
- Repairs should be carried out by qualified persons only using original spare parts; otherwise the user may be exposed to considerable risks.
- Information about certificate can be obtained at information desk of leroy merlin stores.

## 1. Предупредительные символы



Обязательно ознакомьтесь со следующей инструкцией

## 2. Основные правила техники безопасности

- Во избежание риска получения травмы необходим надлежащий контроль, если устройство используется возле детей.
- Очистка и техническое обслуживание не могут осуществляться детьми без присмотра.
- Для предотвращения повреждений и травм внимательно прочитайте инструкции и следуйте им.
- Изделие должно храниться в прохладном сухом помещении при температуре от  $-25$  до  $60$  °C вдали от прямых солнечных лучей и влаги.
- Храните вдали от влаги, не раздавливайте и защищайте от ударов во время транспортировки.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Для снижения риска поражения электрическим током не помещайте устройство в воду или другие жидкости.
- Не используйте прибор, если он подвергся сильному удару, упал или каким-либо другим образом поврежден до тех пор, пока он не будет отремонтирован.
- Источник света данного фонаря не подлежит замене, по истечении срока службы источника света необходимо заменить весь фонарь.

### 3. Защита окружающей среды



Эта маркировка указывает на то, что прибор нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Поскольку электрическое и электронное оборудования содержат опасные вещества, для предотвращения возможного вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого размещения отходов, утилизируйте их с должной ответственностью с целью повторного использования материальных ресурсов.

#### Утилизация

Товар утилизируется согласно местному законодательству.

### 4. Технические характеристики прибора

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Степень защиты	IP20
Тип аккумулятора	3 батарейки типа D (LR20), 1,5 В (НЕ входят в комплект), по 3 батарейки типа AAA (LR03) 1,5 В (НЕ входят в комплект) для каждого из двух мини-фонарей

### 5. Использование изделия

- Освещение при ремонте автомобилей, кемпинга и других мест с недостаточным освещением.

## 6. Эксплуатация

- каждый фонарь: вкл. - верхний свет - боковой свет - выкл.
- основной блок: одна сторона - обе стороны - выкл.

## 7. Прочее (обслуживание, ремонт, гарантия и т. д.)

- Прибор должен ремонтироваться лишь квалифицированным работником.
- Этот электротовар отвечает соответствующим требованиям техники безопасности.
- Ремонт должен выполняться квалифицированными специалистами только с использованием оригинальных запасных частей; в противном случае пользователь может быть подвержен значительным рискам.
- Информацию о сертификате можно получить на информационной стойке в магазинах Leroy Merlin.

## 1. Ескертпе белгілері



Келесі нұсқаулықтарды оқып шығуыңызды өтінеміз

## 2. Жалпы қауіпсіздік нұсқаулықтары

- Балалардың арасында зақымданудың алдын алу үшін мұқият қадағалауды қажет етеді.
- Балалар қадағалаусыз қолдану мен тазалау жұмыстарын жасамау керек.
- Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және жарақат пен зақым алуды болдырмас үшін оны қадағалаңыз.
- Өнімді бөлме ішінде,  $-25^{\circ}\text{C}$  –  $60^{\circ}\text{C}$  салқын құрғақ ортада және тіке түсетін күн сәулесінен немесе ылғал жерден алыс сақтау керек.
- Ылғал жерден алыс ұстаңыз, тасымалдау кезінде сындырып алмаңыз және соғылуын болдырмаңыз.

### **ЕСКЕРТУ:**

- Электрикалық шок алу қауіпін төмендету үшін бұйымды суға немесе басқа сұйықтыққа салмаңыз.
- Егер өнім қатты соққыға ұшыраса, құласа немесе басқа да жолмен сынса, онда оны жөндеуден өткізбейінше қолданбаңыз.
- Шамның жарық көзі ауыстырылуға келмейді, егер б жарық көзі істен шықса, онда шамды толығымен ауыстыру керек.



### 3. Қоршаған ортаны қорғау



Бұл белгі бұл өнімнің ЕҰ аумақтарында әдеттегі үй қоқыстары секілді тасталынбауы тиіс екенін білдіреді. Электрикалық және электронды құрылғылар қоршаған орта мен адам денсаулығына зиян келтіруі мүмкін улы заттарды қамтығандықтан оларды қадағалаусыз тастамау қажет және материалды ресурстарды тұрақты қайта пайдалану үшін оны қайта өндеуге тапсырыңыз.

Қалдықтарды жою: Тауар жергілікті заңнамаға сәйкес кәдеге жаратылады.

### 4. Құрылғының техникалық сипаттамасы

#### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

Қорғаныс деңгейі	IP20
Батарея түрі	3D LR20 (1,5 В) (жиынтыққа кірмейді), 2*3AAA LR03 (1,5 В) (жиынтыққа кірмейді)

### 5. Өнім қолданысы

- Автомобилді жөндеу, кемпинг кезінде және қараңғы жерде және т.б. жарықтандыру.

### 6. Пайдалану

- әр шам: қосулы-жоғарғы шам-бүйірлік шам өшірулі
- негізгі құрылғы: бір жағы-екі жағы өшірулі

## 7. Басқасы (Қызмет көрсету, Жөндеу, Кепілдік, т.б.)

- Сіздің өніміңіз білікті маманмен жөнделдіме.
- Бұл электр өнімі қажетті қауіпсіздік талаптарымен сәйкес келеді.
- Жөндеу жұмыстары тек қана білікті маманмен түпнұсқалық бөлшектерді пайдалану арқылы жасалу керек; олай болмаған жағдайда қолданушы қауіп-қатерге ұшырауы мүмкін.
- Сертификат туралы ақпаратты Leroy merlin дүкендерінің ақпараттық тақтасынан алуға болады.

**FR** ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 Ronchin - FRANCE

**RU** Лицо, уполномоченное принимать претензии по качеству товара:000 "ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК" 141031. МО, г Мытищи, Осташковское шоссе, д 1, РФ. Дату выпуска смотреть серийный номер, где последние 6 цифры обозначают месяц и год производства.Копию сертификата соответствия или декларации о соответствии на данный товар можно получить на информационной стойке любого из магазинов Леруа Мерлен Восток.

Производитель/Өндіруші: Нинбо Сюйян  
Электроник Продактс КО, ЛТД  
Адрес/Мекенжайы: Саньфэнцяо, Ланьцзян  
Ст., Юйяо, Чжэцзян, Китай/Қытай

**KZ** Өнім сапасына қатысты шағымдарды қабылдауға өкілетті тұлға: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС  
Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ.,  
Қонаев көшесі 77, «Park View» БО, 6к, 07 оф.  
Шығарылған күнін білу үшін сериялық нөмірін  
қараңыз, соңғы 6 сан шығарылған айын және  
жылын білдіреді.  
Сәйкестік сертификатының немесе аталмыш  
тауарға сәйкестігін растайтын декларацияның  
көшірмесін кез келген Леруа Мерлен Восток  
дүкендерінің ақпарат Турынтағынан ала аласыз.

**ВУ** Поставщик/импортер/организация,  
уполномоченная принимать претензии по  
качеству товара в Республике Беларусь: ООО  
«Леруа Мерлен Бел», 220020, Республика Беларусь,  
город Минск, проспект Победителей, 100, офис 503  
Производитель: НИНБО СЮЯН ЭЛЕКТРОНИК  
ПРОДАКТС КО., ЛТД  
Адрес Производителя: САНФЭНЦЗЯО, ЯНЦЗЯН,  
ЮИЯО, ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ



Made in P.R.C.  
Сделано в Китае (КНР)  
Қытайда жасалған

Manufacturing Date\Дата изготовления\  
Шығарылған күні : ММ/ҮҮ

Publication Date\дата публикации  
инструкции: ММ/ҮҮ